

# Saugroboter



## PRODUKTBEZOGENE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN



Lesen Sie bitte den gesamten Inhalt dieser Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme dieses Produkts sorgfältig durch, installieren Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen und bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf. Um das Risiko eines Brandes, eines elektrischen Schlages oder anderer Verletzungen zu verringern, halten Sie sich bitte an folgende Betriebsanforderungen:

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unzureichenden Erfahrungen oder ohne Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder haben von ihr Anleitungen zur Benutzung des Geräts erhalten. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Für europäische Verbraucher: Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes eingewiesen worden sind und sich der mit der Benutzung verbundenen Gefahren bewusst sind. Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Bitte saugen Sie keine heißen Gegenstände (ungelöschte Zigarettenkippen, Streichhölzer, heiße Asche usw.), feinste Substanzen (wie Kalk, Zement, Sägemehl, Gesso, Asche und Toner), große scharfe Fragmente (nicht physikalisch definierte Stoffe wie Glas).
- Die Umstellung des Produkts zwischen 50 und 60 Hz ist nicht nötig, da sich das Produkt sowohl an 50 als auch an 60 Hz anpassen kann.
- Wenn das Stromkabel beschädigt wurde, muss dieses entweder vom Hersteller, einem autorisierten Servicecenter oder ähnlich qualifiziertem Personal ausgetauscht werden, um Unfällen vorzubeugen.
- Zum Aufladen empfehlen wir die Ladestation CS-RE5-CB von EZVIZ.
- **WARNHINWEISE:** Zur Verringerung des Stromschlagrisikos – Das Gerät nicht im Freien, auf nassen Oberflächen oder in gewerblichen oder industriellen Umgebungen verwenden.

- **WARNHINWEISE:** Zur Verringerung des Stromschlagrisikos – Nur in Innenräumen verwenden.
- **WARNHINWEISE:** Zur Verringerung des Stromschlagrisikos – Ziehen Sie vor der Wartung den Netzstecker.
- Die Ladestation kann nur Lithium-Ionen-Akkus laden, die nicht mehr als 8 Zellen mit einer Nennkapazität von maximal 2600mAh enthalten.
- Die Ladestation kann nicht mit nicht wiederaufladbaren Akkus geladen werden.

## RICHTIGE VERWENDUNG DES GERÄTS

- Das Gerät ist nur für die Reinigung von Fußböden in häuslichen Umgebung bestimmt und darf nicht in Außenbereichen (z. B. offene Balkone), außerhalb von Bodenflächen (z. B. Treppen) oder industriellen Umgebungen verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in hängenden Umgebungen ohne Schutzvorrichtungen (z. B. in Doppelhäusern, auf offenen Balkonen oder auf der Oberseite von Möbeln).
- Kinder dürfen das Gerät nicht als Spielzeug benutzen. Halten Sie Kinder und Haustiere von dem Gerät fern, während Sie es benutzen. Legen Sie Zubehörteile wie Seitenbürsten nicht in der Reichweite von Kindern ab, damit Kinder sie nicht versehentlich essen. Lassen Sie nicht zu, dass Kinder oder Haustiere sich auf das Gerät stellen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit offenem Feuer oder zerbrechlichen Gegenständen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf Böden mit Pfützen oder Nässe.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen außerhalb des Temperaturbereichs von 0 °C bis 40 °C.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von brennbaren Materialien (z. B. Benzin, Toner). Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zur Reinigung von brennenden Gegenständen wie Streichhölzern, Zigaretten und anderen Dingen, die einen Brand auslösen können.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zur Aufnahme von großen Steinen, Altpapier und anderen Gegenständen, die das Produkt verstopfen könnten. Wenn die Saugöffnung verstopft ist, sollten Sie das Gerät zeitnah reinigen und Sie Staub, Watte, Haare usw. an der Saugöffnung entfernen.

- Verwenden Sie nur das vom Hersteller empfohlene oder verkaufte Zubehör. Verwenden Sie keine Akkus oder Dockingstationen von Drittanbietern, und verwenden Sie keine beschädigten Akkus oder Dockingstationen.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.
- Da der Akku explodieren kann, dürfen Sie das Gerät unter keinen Umständen verbrennen.
- Für den Fall, dass die RGB-Kamera während des Gebrauchs durch Staub verunreinigt wird, empfehlen wir, die Kamera mit dem Gebläse zu reinigen oder sie mit einem Papierhandtuch und einem weiches trockenes Tuch abwischen und zu reinigen. Verwenden Sie keine rauen oder harten Materialien, damit keine Kratzer auf der Glasoberfläche des Bildverarbeitungsmoduls entstehen.
- Wenn die Rückseite des Roboters zu staubig ist, wird die Ladefunktion des Roboters beeinträchtigt. Wir empfehlen, sie regelmäßig oder bei Bedarf zu reinigen. Wir empfehlen, zur Reinigung ein Papierhandtuch oder ein weiches trockenes Tuch zu verwenden.
- Wenn die Oberfläche des Kantensensors seitlich am Roboter stark mit Staub verunreinigt ist, beeinträchtigt dies die Haltung und die Kartenpositionierung des Roboters beim Fahren entlang der Wand. Wir empfehlen, sie regelmäßig oder bei Bedarf zu reinigen. Da sich der Sensor im Inneren des Gehäuses befindet, empfehlen wir, zum Reinigen der Kamera den Sensor mit dem Luftblaswerkzeug/einem Papierhandtuch/einem weichen trockenen Tuch abzuwischen. Stecken Sie beim Reinigung nicht Ihre Finger hinein.
- Die Unterseite des Roboters kann leicht mit viel Staub verschmutzt werden. Daher wird empfohlen, sie regelmäßig oder bei Bedarf zu reinigen.
- Verwenden Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen in der Bedienungsanleitung. Für Schäden und Verletzungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, haftet der Benutzer.
- Berühren Sie den Stecker oder andere elektrische Teile des Geräts nicht mit nassen Händen, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät bei längerer Nichtbenutzung bitte aus und ziehen Sie den Ladestecker ab.

## Behördliche Informationen



Dieses Produkt und - falls zutreffend - auch das mitgelieferte Zubehör sind mit dem Kennzeichen „CE“ versehen und entsprechen somit den geltenden harmonisierten europäischen Normen, die unter der EMC-Richtlinie 2014/30/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der ErP-Richtlinie 2009/125/EC aufgeführt sind.

2012/19/EU (Elektroaltgeräte-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes Recycling geben Sie dieses Produkt an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie es an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2006/66/EG und deren Änderung 2013/56/EU (Batterie-Richtlinie): Dieses Produkt enthält einen Akku, der innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Siehe Produktdokumentation für spezifische Hinweise zu Akkus oder Batterien. Der Akku ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das zusätzlich die Buchstaben Cd für Cadmium, Pb für Blei oder Hg für Quecksilber enthalten kann. Für korrektes Recycling geben Sie die Akkus/ Batterien an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie sie an einer der Sammelstellen. Für weitere Informationen siehe: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



## Technische Spezifikationen

	Gleichstrom
	Wechselstrom
	Nur zur Verwendung in Innenräumen.
	Lesen Sie vor dem Laden die Anleitung.

## Roboter

<b>Modell</b>	CS-RC3-TWT2, CS-RC3-TWT5
<b>Gesamtabmessungen</b>	345 × 345 × 78,5 mm
<b>Gewicht</b>	Ca. 2,83 kg
<b>Akkukapazität</b>	2.600 mAh
<b>Akku-Nennspannung</b>	14,4 V
<b>Nenneingang</b>	24V  1A
<b>Nennleistung</b>	30 W

## Ladestation

<b>Modell</b>	CS-RE5-CB
<b>Bemessungs-Eingangsspannung (Netzteil)</b>	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
<b>Nennausgang</b>	24V  1A

Alle Informationen, einschließlich Wortlaute, Bilder und Grafiken, jedoch nicht darauf beschränkt, sind das Eigentum von Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (nachstehend als „EZVIZ“ bezeichnet). Dieses Benutzerhandbuch (nachstehend als „das Handbuch“ bezeichnet) darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von EZVIZ weder ganz noch teilweise reproduziert, geändert, übersetzt oder verbreitet werden. Sofern nicht anderweitig vereinbart, bietet EZVIZ keine ausdrückliche oder implizierte Gewährleistung oder Garantie bezüglich der Bedienungsanleitung.

### **Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung**

Die Bedienungsanleitung beinhaltet Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ist aufgrund von Firmware-Aktualisierungen oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die aktuelle Version finden Sie auf der EZVIZ™ Website (<http://www.ezviz.com>).

### **Überarbeitungsdatensatz**

Neuerscheinung – Januar, 2023

### **Marken**

EZVIZ™, ™ und andere Marken und Logos von EZVIZ sind das Eigentum von EZVIZ in verschiedenen Ländern. Andere nachstehend erwähnte Marken und Logos stehen im Besitz der entsprechenden Eigentümer.

### **Haftungsausschluss**

SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG WIRD DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE OHNE MÄNGELGEWÄHR, MIT ALLEN FEHLERN UND FEHLFUNKTIONEN GELIEFERT, UND EZVIZ GIBT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZIERTEN GARANTIEEN, EINSCHLIEßLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG, DER MARKTFÄHIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER. AUF KEINEN FALL HAFTEN EZVIZ, SEINE GESCHÄFTSFÜHRER, ANGESTELLTEN, MITARBEITER ODER PARTNER FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIEßLICH, JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG ODER VERLUST VON DATEN ODER DOKUMENTATIONEN IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN EZVIZ ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN INFORMIERT WÄRE.

IN DEM NACH GELTENDEM RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANG IST DIE GESAMTHAFTUNG VON EZVIZ FÜR ALLE SCHÄDEN IN KEINEM FALL HÖHER ALS DER URSPRÜNGLICHE KAUFPREIS DES PRODUKTS.

EZVIZ ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR PERSONEN- ODER SACHSCHÄDEN INFOLGE VON PRODUKTAUSFALL ODER SERVICEEINSTELLUNG, DIE DURCH: A) UNSACHGEMÄßE INSTALLATION ODER NUTZUNG, DIE NICHT DEN ANFORDERUNGEN ENTSPRICHT, B) SCHUTZ NATIONALER ODER ÖFFENTLICHER INTERESSEN, C) HÖHERE GEWALT, D) SIE SELBST ODER DRITTE, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, DIE VERWENDUNG VON PRODUKTEN, SOFTWARE, ANWENDUNGEN UND ANDEREN PRODUKTEN DRITTER VERURSACHT WERDEN.

BEZÜGLICH PRODUKTEN MIT INTERNETZUGANG ERFOLGT DIE VERWENDUNG DER PRODUKTE AUSSCHLIEßLICH AUF EIGENES RISIKO. EZVIZ IST NICHT FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENSCHUTZVERSTÖßE ODER ANDERE SCHÄDEN AUFGRUND VON CYBERATTACKEN, HACKERANGRIFFEN, VIREN ODER ANDEREN INTERNET-SICHERHEITSRISIKEN VERANTWORTLICH; EZVIZ BIETET JEDOCH AUF ANFRAGE ZEITGERECHTE TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG. ÜBERWACHUNGS- UND DATENSCHUTZGESETZE VARIIEREN JE NACH GERICHTSBARKEIT. ÜBERPRÜFEN SIE VOR DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ALLE RELEVANTEN GESETZE IN IHRER GERICHTSBARKEIT, UM SICHERZUSTELLEN, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖßT. EZVIZ HAFTET NICHT, FALLS DIESES PRODUKT FÜR UNGESETZLICHE ZWECKE VERWENDET WIRD.

FÜR DEN FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DEM VORSTEHENDEN UND DEM GELTENDEN RECHT GILT DAS LETZTERE.

# Inhalt

<b>Überblick</b> .....	<b>7</b>
Lieferumfang.....	7
Basis.....	8
<b>Kurzanleitung</b> .....	<b>12</b>
Vorbereitung.....	12
Installieren Sie die Ladestation.....	12
Verbinden Sie das Netzteil mit der Ladestation.....	13
Platzieren des Roboters.....	14
Aufladen.....	14
Ein-/Ausschalten.....	15
Reinigung starten.....	15
Reinigung unterbrechen.....	16
Ruhemodus.....	16
System zurücksetzen.....	16
<b>Routinemäßige Wartung</b> .....	<b>16</b>
Staubkasten entleeren.....	17
Reinigen der Hauptbürste.....	18
Reinigen/Austauschen der Seitenbürste.....	19
Universalrad reinigen.....	20
Sensoren reinigen.....	20
Reinigen Sie die Ladeelektrode.....	21
<b>Umweltschutzmaßnahmen</b> .....	<b>22</b>
<b>FAQ</b> .....	<b>23</b>
<b>Fehlerliste</b> .....	<b>25</b>
<b>Anhang</b> .....	<b>26</b>
Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku.....	26
INFORMATIONEN FÜR PRIVATE HAUSHALTE.....	26

# Überblick

## Lieferumfang



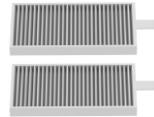
1 x Saugroboter  
(im Folgenden als "Roboter" bezeichnet)



1 x Ladestation



2 x Seitenbürsten  
(Eine ist im Roboter vorinstalliert)



2 x Leistungsstarker Filter  
(Eine ist im Roboter vorinstalliert)



1 x Netzteil



1 x Reinigungsaufsatz



1 x Fernbedienung  
(2 x AAA Batterie inkludiert)



2 x Kurzanleitungen

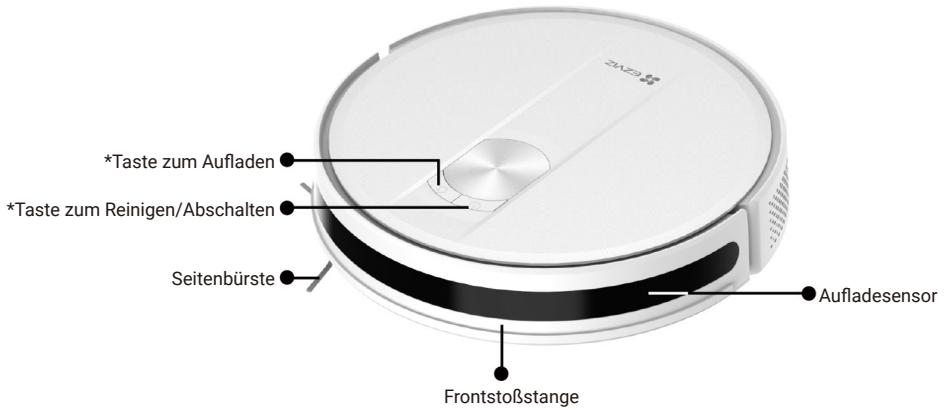


1 x Rechtliche Informationen

- In den Roboter wurde ein Hochleistungsfilter eingebaut.
- Das Erscheinungsbild des Gerätes hängt von dem von Ihnen tatsächlich gekauften Produkt ab.

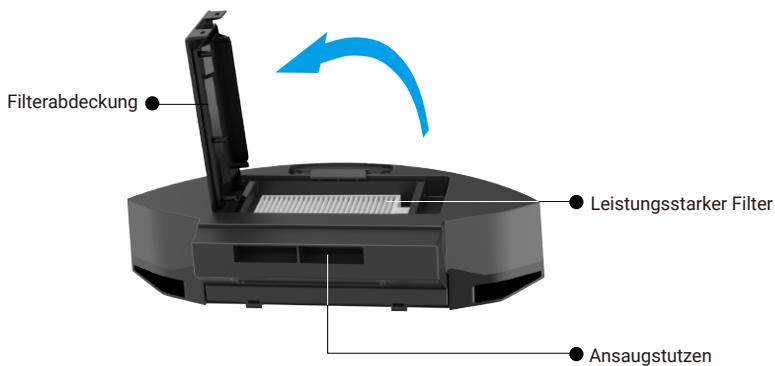
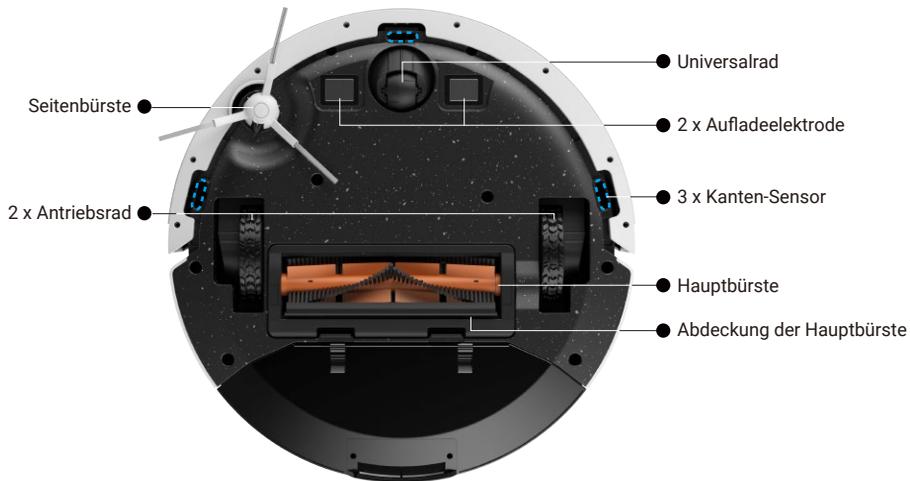
# Basis

## Roboter

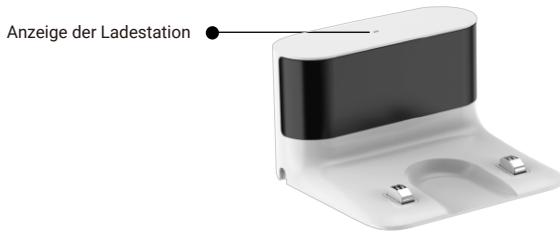


Taste		
	Taste zum Aufladen	Einmal drücken: Zurück zum Laden
	Taste zum Reinigen/Abschalten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Einmal drücken: Reinigung starten</li> <li>• Zweimal drücken: Fixpunkt-Reinigung starten</li> <li>• 4 Sekunden lang drücken: Roboter ein-/ausschalten</li> </ul>
	Reinigungs-/Ausschalttaste + Aufladetaste	Drücken und halten Sie die Taste 15 Sekunden lang: Wiederherstellen der Werkseinstellungen

Betriebsanzeige		
	Betriebsanzeige (bei Reinigungs-/Ausschalttaste & Aufladetaste)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Weiß: Batteriestand <math>\geq 20\%</math></li> <li>• Pink: Batteriestand <math>&lt; 20\%</math></li> <li>• Rot: Fehler oder Ausnahmen</li> <li>• Langsam blinkend weiß: Wird geladen</li> </ul>

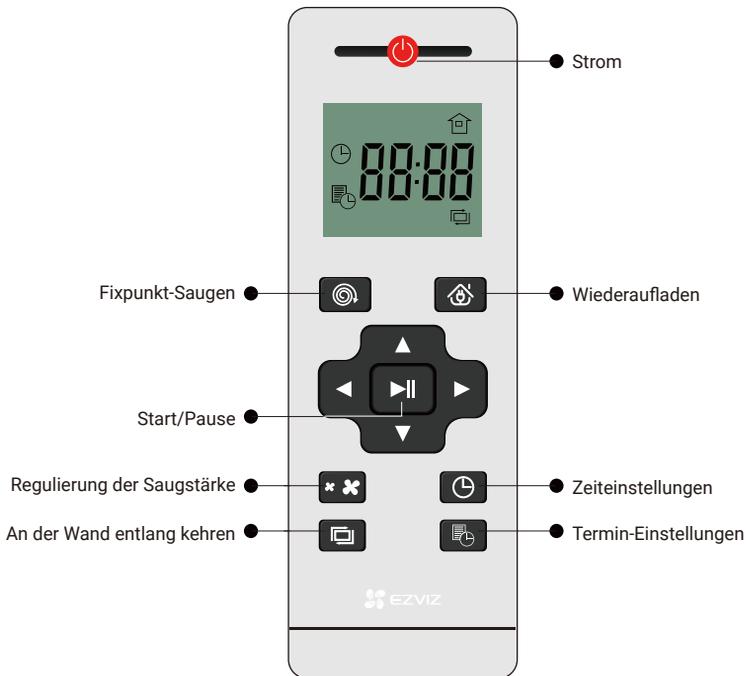


## Ladestation



Name	Beschreibung	
Anzeige der Ladestation		An: An eine Stromquelle angeschlossen
		Aus: Ausgeschaltet/richtig mit der Ladestation verbunden

## Fernbedienung



Vergewissern Sie sich, dass der Roboter mit einem Piepton antwortet, nachdem Sie die Fernbedienung betätigt haben.

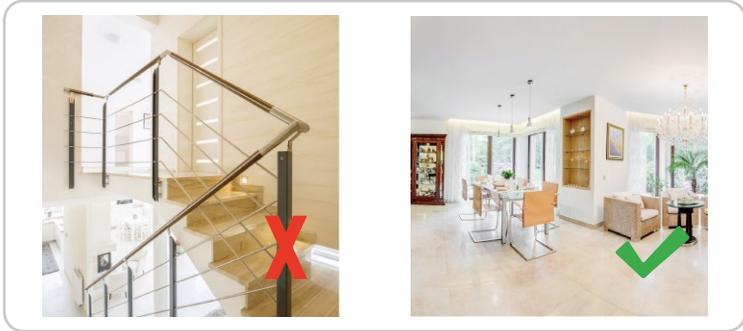
Name	Beschreibung
Strom	Drücken Sie  einmal, wenn sich der Roboter im Standby-Modus befindet, um ihn in den Ruhezustand zu versetzen. * Im Ruhemodus geht der Roboter in einen Zustand mit geringem Energieverbrauch über, Sie können ihn jedoch weiterhin mit der Fernbedienung bedienen.
	Drücken Sie  einmal, wenn der Roboter in Betrieb ist, dann schaltet er in den Standby-Modus. * Im Standby-Modus hält der Roboter die aktuelle Aufgabe an.
Kehren an festen Punkten	Drücken Sie  , um in den Fixpunkt-Modus zu wechseln. Der Roboter saugt spiralförmig mit einem Durchmesser von 1,5 m um den aktuellen Standort des Roboters herum. * In diesem Modus saugt der Roboter in einem immer größer werdenden Radius und dann in einem immer kleiner werdenden Radius, bis er wieder zum ursprünglichen Startpunkt zurückkehrt.
Wiederaufladen	Drücken Sie  einmal, um den Auflademodus zu aktivieren.
Start/Pause	Drücken Sie  einmal im Standby-Modus, um den Auto-Vakuum-Modus zu aktivieren. (zuerst im Zick-Zack und dann an der Wand entlang reinigen)
	Drücken Sie  in einem beliebigen Reinigungsmodus, um den Standby-Modus zu aktivieren.
Regulierung der Saugstärke	Drücken Sie auf  , um die Saugstärke einzustellen. Standard:  Max: 
Zeiteinstellungen	Drücken Sie beim Einschalten des Roboters auf  , dann blinkt die Uhrzeit auf dem Display und Sie können die gewünschte Uhrzeit durch Drücken von  /  auswählen.
	Drücken Sie  oder  , um die Zeit für die Minuteneinstellung zu ändern.
	Drücken Sie  oder  , um Ihre Einstellungen zu speichern.
An der Wand entlang kehren	Drücken Sie  einmal, um den Reinigungsmodus entlang der Wand zu aktivieren.
	* Nachdem die Reinigung entlang der Wand beendet ist, wechselt der Roboter automatisch in den Auflademodus.
Termin-Einstellungen	Drücken Sie die Taste  bei eingeschaltetem Roboter. Das Symbol  und die Uhrzeit auf dem Display blinken und Sie können die Taste  /  zur Einstellung der Stunden drücken.
	Drücken Sie  oder  , um die Zeit für die Minuteneinstellung zu ändern.
	Nachdem Sie die Einstellungen vorgenommen haben, drücken Sie  oder  , um sie zu speichern.
	Halten Sie die Taste  gedrückt, um die Termineinstellungen zu löschen.

-  Halten Sie sich bei der Fernsteuerung des Roboters mit der Fernbedienung innerhalb der Infrarot-Signalreichweite von 7 m auf, da die Fernbedienung sonst ausfallen kann.
- Wenn Sie die Aufladetaste drücken, kann die Suche fehlschlagen, weil die Hindernisse in der Umgebung zu kompliziert sind oder die Batterie des Roboters erschöpft ist.
- Da der Infrarotstrahl die Wand nicht durchdringen kann, bedienen Sie die Fernbedienung bitte in einem sichtbaren Bereich.

# Kurzanleitung

## Vorbereitung

Versuchen Sie einen Einsatz in Umgebungen mit Treppen zu vermeiden (wenn unvermeidbar, bitte ein Geländer aufstellen), und versuchen Sie, etwaige Hindernisse auf dem Boden vor der Benutzung zu entfernen.



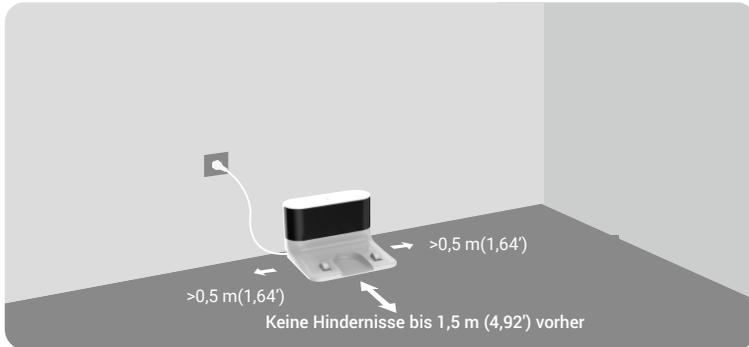
## Installieren Sie die Ladestation

Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose der Ladestation an. Achten Sie bitte darauf, das Netzkabel ordentlich zu verlegen.



## Verbinden Sie das Netzteil mit der Ladestation

Installieren Sie die Ladestation an einem Ort, der für den Roboter leicht zugänglich ist. Es wird empfohlen, die Ladestation an einer Wand und auf einer harten, ebenen Fläche aufzustellen und nicht auf Teppichen.



- Um eine Beschädigung der Ladestation durch äußere Hitze zu vermeiden, stellen Sie sie bitte nicht in der Nähe von Heizkörpern, Öfen, Kaminen usw. auf.
- Lassen Sie die Ladestation mit Strom versorgt, sonst kehrt der Roboter nicht automatisch zurück.
- Stellen die Auto-Entleerungsstation nicht in Umgebungen mit direkter Sonneneinstrahlung, Regen, Schnee oder Feuchtigkeit auf, um einen normalen Ladevorgang zu gewährleisten.

## Abdeckungen entfernen

Entfernen Sie vor dem Gebrauch die Abdeckungen auf beiden Seiten des vorderen Stoßfängers und alle Schutzfolien auf dem Roboter und der Ladestation.



## Platzieren des Roboters

Setzen Sie den Roboter auf die Ladestation und richten Sie ihn auf die Ladeelektroden aus. Wenn die Anzeige auf der Ladestation erlischt und die Stromanzeige langsam blinkt, beginnt der Ladevorgang.



## Aufladen

Sie haben zwei Möglichkeiten, den Roboter aufzuladen.

**Automatisches Aufladen:** Der Roboter kehrt automatisch zum Aufladen zurück, wenn die Reinigungsaufgabe abgeschlossen ist.

**Manuelles Aufladen:**



-  Der Roboter muss vollständig aufgeladen werden (ca. 5 Stunden), um einen normalen Betrieb zu gewährleisten.
- Wenn der Roboter feststeckt oder die Ladestation nicht findet, stellen Sie ihn bitte manuell zurück in die Ladestation.

## Ein-/Ausschalten

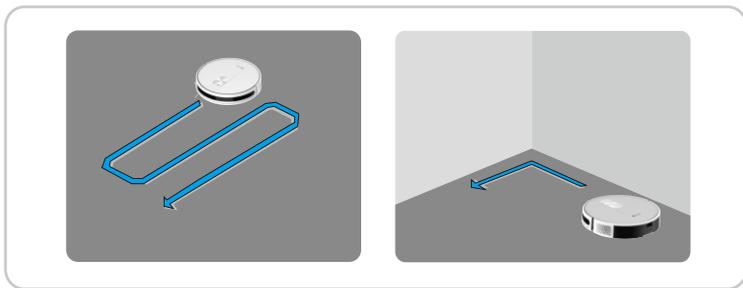
- Einschalten:
- Halten Sie die Taste (⏻) auf dem Vorgang 4 Sekunden lang gedrückt.
  - Nachdem der Roboter an die Ladestation angedockt ist, wird er automatisch eingeschaltet.
- Ausschalten: Wenn sich der Roboter nicht in der Ladestation befindet, halten Sie die Taste (⏻) auf dem Vorgang 4 Sekunden lang gedrückt.

- 1 Nachdem Sie den Roboter ausgeschaltet haben, können Sie ihn nicht mehr mit der Fernbedienung bedienen.



## Reinigung starten

Drücken Sie kurz auf die Taste (⏻), um den Reinigungsmodus für das ganze Haus zu starten. Wir empfehlen, den Reinigungsmodus für das ganze Haus zu starten, wenn der Roboter auf der Ladestation steht. Der Roboter verlässt die Ladestation und reinigt im Zick-Zack-Kurs, um dann den Bereich entlang der Wand zu reinigen.



- 1
- Wenn der Ladezustand Ihrer Batterie zu niedrig ist, um mit der Reinigung zu beginnen, laden Sie sie bitte zuerst auf.
  - Bewegen Sie die Ladestation während der Reinigung nicht, und stellen Sie sicher, dass die Ladestation eingeschaltet ist, da der Roboter sonst möglicherweise nicht zum Aufladen zurückkehren kann.

# Reinigung unterbrechen

Drücken Sie auf , um den Roboter während der Reinigung zu pausieren.

Drücken Sie auf , um den Roboter während der Reinigung anzuhalten.

# Ruhemodus

Automatischer Wechsel in den Ruhemodus:

- Der Roboter ist inaktiv und die Ladestation ist 10 Minuten lang nicht angeschlossen.
- Innerhalb von 10 Minuten, nachdem der Roboter vollständig aufgeladen wurde, findet kein Vorgang statt.

Manuelles Umschalten in den Ruhemodus:

Drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung.

# System zurücksetzen

Halten Sie im Standby-Modus die Taste  +  15 Sekunden lang gedrückt, um das System zurückzusetzen.

Nach dem Zurücksetzen des Systems wird der Roboter auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

# Routinemäßige Wartung

Um den besten Zustand des Roboters zu erhalten, warten Sie ihn bitte und tauschen Sie Teile in den folgenden Abständen aus:

Roboterteil	Wartungsfrequenz	Austauschfrequenz
Seitenbürste	Einmal alle 2 Wochen	Alle 3-6 Monate
Hauptbürste	Einmal pro Woche	Alle 6-12 Monate
Leistungsstarker Filter	Einmal pro Woche	Alle 3-6 Monate
Kantensensor Aufladesensor Absturzsensord Infrarotempfangsteil Frontstoßstange Aufladeelektrode Universalrad/Antriebsrad	Einmal pro Woche	/

-  Bevor Sie Reinigungs- und Wartungsarbeiten am Roboter durchführen, schalten Sie den Roboter AUS und ziehen Sie das Netzkabel ab.
- Der Multifunktionsaufsatz für die Reinigung erleichtert die Wartung des Geräts. Gehen Sie vorsichtig damit um, da er scharfe Kanten hat.
- EZVIZ produziert verschiedene Ersatzteile und Aufsätze. Weitere Informationen zu Ersatzteilen finden Sie unter [www.ezviz.com/de](http://www.ezviz.com/de).

# Staubkasten entleeren

Drücken Sie die Taste zum Herausnehmen der Staubbox, um die Staubbox herauszuziehen, und schütten Sie dann den Schmutz in den Staubbehälter.

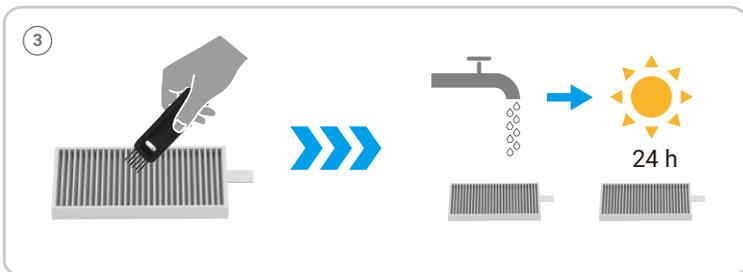


Nehmen Sie den Filter aus dem Filterkasten heraus.



Reinigen Sie den Filter mit dem Reinigungswerkzeug und spülen Sie den Filter und die Staubbox bei Bedarf gründlich mit Wasser aus. Anschließend müssen alle gereinigten Elemente gründlich getrocknet werden.

**1** Reinigen Sie nicht mit heißem Wasser oder Reinigungsmitteln.

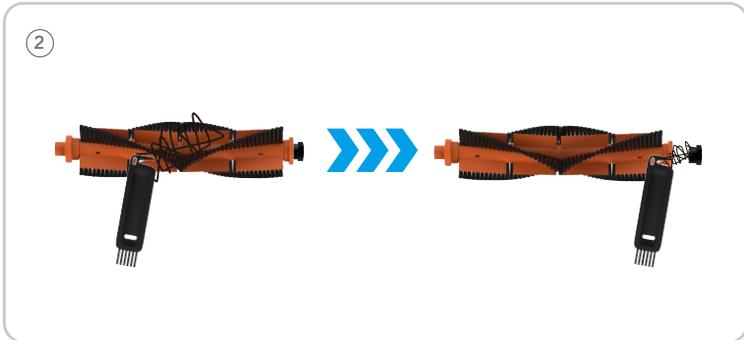


# Reinigen der Hauptbürste

Drücken Sie auf die Schnallen, um die Abdeckung der Hauptbürste und die Hauptbürste herauszunehmen.

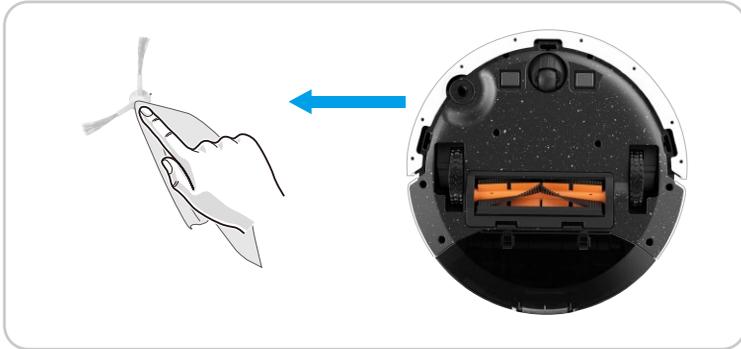


Schneiden Sie mit der Klinge des Reinigungswerkzeugs die Haare ab, die sich auf der Hauptbürste verfangen haben, und entfernen Sie die Walze an einem Ende der Hauptbürste, um sie zu reinigen, und setzen Sie dann die Hauptbürste wieder ein.

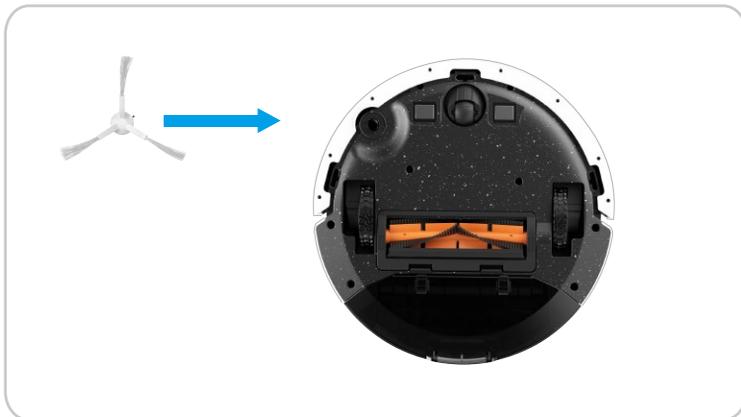


## Reinigen/Austauschen der Seitenbürste

Ziehen Sie die Seitenbürste heraus und reinigen Sie sie von Fremdkörpern wie Haaren.



Ziehen Sie die alte Seitenbürste heraus und drücken Sie dann die neue in ihre Position.



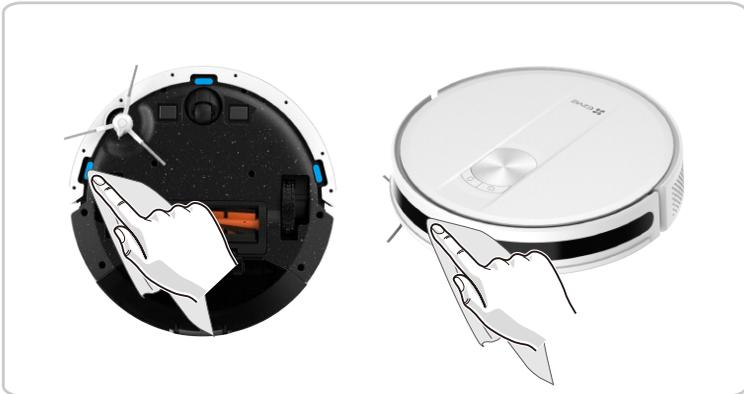
## Universalrad reinigen

- ① Ziehen Sie das Universalrad direkt mit der Hand hoch, reinigen Sie es mit dem eingebauten Reinigungswerkzeug und setzen Sie es dann wieder ein.
- ② Reinigen Sie das Universalrad mit dem integrierten Reinigungswerkzeug.



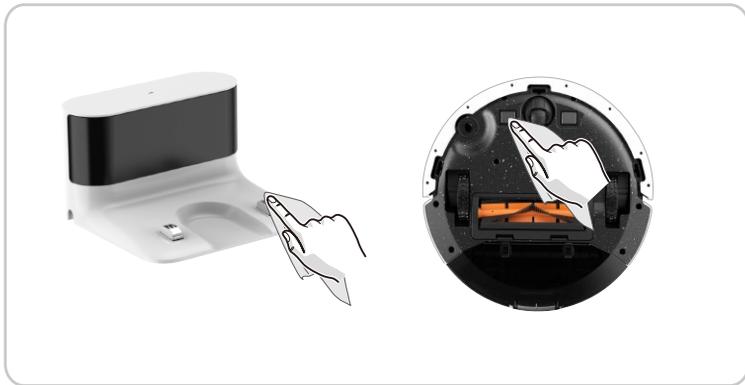
## Sensoren reinigen

Wischen Sie den Staub von den Sensoren mit einem weichen, trockenen Tuch ab.



## Reinigen Sie die Ladeelektrode

Wischen Sie den Staub auf den Ladeelektroden mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

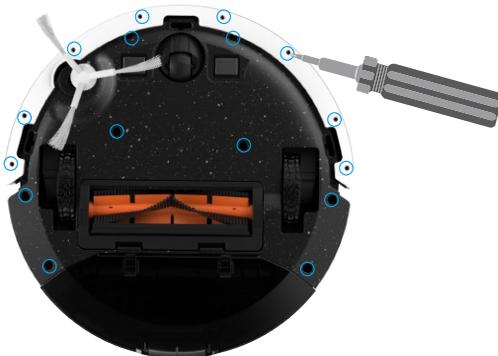


# Umweltschutzmaßnahmen

Die im eingebauten Lithium-Ionen-Akku dieses Produkts enthaltenen Chemikalien können die Umwelt belasten. Bauen Sie den Akku vor dem Verschrotten aus und senden Sie ihn zur zentralen Entsorgung an eine professionelle Akku-Recyclingstation.

Vorgehensweise zum Ausbauen des Akkus (die folgenden Informationen gelten nur beim Entsorgen des Geräts, nicht im täglichen Betrieb):

1. Lassen Sie den Roboter im Betrieb, bis sein Akku leer und die Reinigung ohne Aufladen an der Ladestation nicht mehr möglich ist.
2. Schalten Sie den Roboter aus und entfernen Sie die Seitenbürste und die Staubbox.
3. Drehen Sie den Roboter um und entfernen Sie die Schrauben an der Unterseite.
4. Bauen sie die Batteriefachabdeckung aus.
5. Nehmen Sie den Akku heraus.



- Stellen Sie beim Herausnehmen des Akkus sicher, dass das Gerät vom Strom getrennt ist, und trennen Sie es von der Ladestation.
- Bauen Sie das Batteriepaket als Ganzes aus und beschädigen Sie dabei nicht das Gehäuse des Batteriepakets, um einen Kurzschluss oder das Auslaufen gefährlicher Stoffe zu vermeiden.
- Wenn Chemikalien aus dem Akku ausgetreten sind, die Sie versehentlich berühren, dann spülen Sie die betroffenen Körperteile sofort mit reichlich Wasser ab und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Sie dürfen dieses Gerät nach dem Ablaufdatum oder, wenn es nach einer Reparatur nicht mehr normal funktioniert, einfach wegwerfen. Geben Sie es an ein Unternehmen ab, das für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten qualifiziert ist, und beachten Sie die nationalen oder lokalen Vorschriften für deren Entsorgung.

Die Betriebsanzeige blinkt rot und der Summer gibt einen Signalton ab, wenn eine Störung im Vorgang des Roboters vorliegt. Bitte prüfen Sie die folgende Tabelle, um das Problem zu lösen.

Problem	Lösung
Der Roboter kann nicht gestartet werden	Vergewissern Sie sich, dass der Roboter an das Stromnetz angeschlossen ist.
	Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig aufgeladen ist.
	Wenn das Problem weiterhin besteht, setzen Sie den Roboter bitte zurück.
Der Roboter funktioniert plötzlich nicht mehr.	Prüfen Sie, ob der Roboter feststeckt oder durch Hindernisse blockiert ist.
	Prüfen Sie, ob der Akku zu schwach ist.
	Wenn das Problem weiterhin besteht, schalten Sie ihn bitte aus, warten Sie 3 Sekunden und starten Sie ihn dann neu.
Der Kehrplan kann nicht erstellt werden	Vergewissern Sie sich, dass der Roboter eingeschaltet ist.
	Vergewissern Sie sich, dass der Zeitplan richtig eingestellt ist.
	Prüfen Sie, ob die Leistung des Roboters zu niedrig ist, um die Reinigung zu starten.
	Die Einstellung der Fernbedienungszeit und der geplanten Zeit ist fehlgeschlagen. Versuchen Sie bitte, die Zeit des Roboters und die geplante Zeit anzupassen und überprüfen Sie, ob die Einstellungen funktionieren.
	Der Roboter startet keine geplante Reinigung, wenn die Aufgabe gerade ausgeführt wird.
Absaugung zu schwach	Überprüfen Sie den Ansaugstutzen auf Verstopfungen.
	Entleeren Sie den Staubbehälter.
	Reinigen Sie die Filter mit Wasser.
	Prüfen Sie, ob die Filter durch Wasser oder andere Flüssigkeiten auf dem Boden nass sind. Lassen Sie die Filter vor der Verwendung natürlich gründlich trocknen.
Der Roboter kann nicht aufgeladen werden	Prüfen Sie, ob die Ladestation richtig an das Stromnetz angeschlossen ist und ob die Kontrollleuchte der Ladestation leuchtet, wenn der Strom eingeschaltet ist.
	Wenn der Roboter normal an die Ladestation angeschlossen ist, erlischt die Kontrollleuchte der Ladestation.
	Wenn der Roboter an die Ladestation angeschlossen ist, die Anzeigeleuchte der Ladestation jedoch nicht erlischt und der Roboter nicht reagiert, wischen Sie bitte die Ladeelektroden an der Unterseite des Roboters und die Ladeelektroden der Ladestation mit einem trockenen Tuch ab und versuchen Sie es dann erneut.
	Wenn sich der Roboter nach den oben genannten Vorgängen immer noch nicht aufladen lässt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst oder Ihren Händler.

Problem	Lösung
Der Roboter kann nicht in die Ladestation zurückkehren.	Befreien Sie die Ladestation von Gegenständen im Umkreis von 0,5 m auf der linken und rechten Seite und im Umkreis von 1,5 m nach vorne.
	Vergewissern Sie sich, dass der Roboter ohne abnormale Bewegung von der Ladestation aus zu fegen beginnt.
	Wenn sich der Roboter in der Nähe der Ladestation befindet, kann er schneller zurückkehren. Wenn die Ladestation jedoch weit entfernt ist, benötigt der Roboter mehr Zeit für die Rückkehr.
	Bitte warten Sie während seiner Rückkehr.
Die Hauptbürste dreht sich nicht	Ladeelektroden reinigen.
	Reinigen der Hauptbürste.
Abnormale Maßnahme oder Kehrroure des Roboters	Prüfen Sie, ob die Hauptbürste und die Abdeckung der Hauptbürste richtig installiert sind.
	Reinigen Sie den Sensor vorsichtig mit einem trockenen Tuch.
Der Roboter lässt sich nicht genau mit der Fernbedienung steuern	Starten Sie den Roboter neu.
	Prüfen Sie, ob die Fernbedienung genügend Strom hat. Wenn der Bildschirm nicht aufleuchtet, ersetzen Sie bitte zwei neue AAA-Batterien.
	Prüfen Sie, ob die Stromversorgung des Roboters ausreichend ist. Wenn sich der Roboter nicht einschalten lässt, nachdem Sie die Taste (⏻) 4 Sekunden lang gedrückt haben, stellen Sie ihn bitte manuell zurück in die Ladestation und versuchen Sie es erneut, nachdem der Roboter vollständig aufgeladen ist.
	Die Fernbedienung arbeitet mit Infrarotstrahlen und der Infrarotempfänger befindet sich an der Vorderseite des Roboters. Bitte zielen Sie auf die Vorderseite des Roboters, um die Vorgänge der Fernbedienung zu steuern.

 Weitere Informationen über den Roboter finden Sie unter [www.ezviz.com/de](http://www.ezviz.com/de).

# Fehlerliste

Die Betriebsanzeige blinkt rot und der Summer gibt einen Signalton ab, wenn eine Störung im Vorgang des Roboters vorliegt. Bitte prüfen Sie die folgende Tabelle, um das Problem zu lösen.

Sprachansagen	Lösungen
<p>“Piep” “Piep” “Piep” (3 mal durchgehend piepen, 2 Sekunden Pause, 10 mal wiederholen)</p>	<p>Seitenbürstenmodul fehlerhaft</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Überprüfen Sie, ob sich Fremdkörper in einer Seitenbürste festgesetzt haben, und versuchen Sie, den Roboter neu zu starten.</li> <li>•Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an unsere Serviceabteilung.</li> </ul>
<p>“Piep” (2 Sekunden Intervall, 10 Mal wiederholen)</p>	<p>Rollende Bürste fehlerhaft</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Bitte entfernen und reinigen Sie ihn, seine Anschlüsse, seine Abdeckung und den Ansaugstutzen.</li> <li>•Versuchen Sie bitte, den Roboter nach der Reinigung neu zu starten.</li> <li>•Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an unsere Serviceabteilung.</li> </ul>
<p>“Piep” “Piep” “Piep” “Piep” (4 mal durchgehend piepen, 2 Sekunden Pause, 10 mal wiederholen)</p>	<p>Unregelmäßiges Laden Bitte überprüfen Sie den Ladebereich auf Verunreinigungen und versuchen Sie, die Ladeelektroden zu reinigen.</p> <hr/> <p>Radmodul fehlerhaft</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Überprüfen Sie, ob sich Fremdkörper in einem Rad festgesetzt haben, und versuchen Sie, den Roboter neu zu starten.</li> <li>•Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an unsere Serviceabteilung.</li> </ul>
<p>“Piep” “Piep” “Piep” – “Piep” “Piep” (Erst 3 Mal piepen und dann zweimal kontinuierlich piepen, 2 Sekunden Pause, 10 Mal wiederholen)</p>	<p>Gebläse fehlerhaft</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Prüfen Sie, ob sich Fremdkörper im Gebläse festgesetzt haben und versuchen Sie, den Roboter neu zu starten.</li> <li>•Bitte reinigen Sie die Staubbox und die Filter und versuchen Sie, den Roboter neu zu starten.</li> <li>•Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an unsere Serviceabteilung.</li> </ul>
<p>“Piep” “Piep” “Piep” “Piep” – “Piep” “Piep” “Piep” (Erst 4 Mal piepen und dann 3 mal kontinuierlich piepen, 2 Sekunden Pause, 10 Mal wiederholen)</p>	<p>Akku fehlerhaft</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Die Temperatur des Akkus ist zu hoch oder zu niedrig. Bitte warten Sie, bis die Temperatur des Akkus normal ist (0°C~40°C/32°F~104°F), bevor Sie ihn verwenden.</li> <li>•Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an unsere Serviceabteilung.</li> </ul>

Wenn die entsprechenden Fehler mit den oben genannten Methoden nicht behoben werden können, halten Sie bitte  und  15 Sekunden lang gedrückt. Der Roboter wird dann automatisch auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Wenn sich die Fehler immer noch nicht beheben lassen, lesen Sie bitte unter [www.ezviz.com/de](http://www.ezviz.com/de) nach.

## Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku

1. Der Akkutyp des Roboters: Tragbarer Akku.
2. Der Akku kann bei diesem Gerät nicht herausgenommen werden; insofern würde es ein Risiko darstellen, ihn zu entfernen.

Chemische Zusammensetzung	Chemische Formel	CAS-Nr.	Gewicht (%)
Lithium-Übergangsmetalloxid <sup>(2)</sup>	Li <sub>x</sub> MO <sub>2</sub>	182442-95-1	37,3 %
Kohlenstoff(Graphit)	C	7782-42-5	21,0 %
Aluminium	Al	7429-90-5	3,27 %
Kupfer	Cu	7440-50-8	7,69 %
Stahldose	Fe	7439-89-6	13,53 %
Elektrolyt	C <sub>3</sub> H <sub>4</sub> O <sub>3</sub>	96-49-1	10,67 %
	C <sub>4</sub> H <sub>8</sub> O <sub>3</sub>	623-53-0	
	C <sub>3</sub> H <sub>6</sub> O <sub>3</sub>	616-38-6	
	F <sub>6</sub> LiP	21324-40-3	
Sonstiges		Eigentum	6,54 %

## INFORMATIONEN FÜR PRIVATE HAUSHALTE

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten: Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen: Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkus, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten: Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m<sup>2</sup> betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m<sup>2</sup> betragen. Vertreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten. Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird.

4. Datenschutz-Hinweis: Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“: Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.